



SREDNJA ŠOLA
ZA GOSTINSTVO
IN TURIZEM
MARIBOR

Mladinska ulica 14/a
2000 Maribor

T 02 23 50 010
F 02 23 50 021

W www.ssgt-mb.si
E ss.gtmb@guest.arnes.si

NAČRT OCENJEVANJA ZNANJA

IZOBRAŽEVALI PROGRAM:	SPI – Gastronomske in hotelske storitve
NAZIV POKLICNE IZOBRAZBE:	Gastronom hotelir
PREDMET/STROKOVNI MODUL:	Nemščina za potrebe stroke

1. MINIMALNI STANDARDI ZNANJA

Minimalni standardi znanja se določijo za posamezne letnike oziroma vsebinske sklope na podlagi kataloga znanja in dejanskih letnih priprav učitelja.

2.letnik

Zaokroženo vsebinsko področje/sklop	Minimalni standardi
A Nach Wünschen fragen / Vprašati po željah - čas, odpiralni čas; - rezervacija mize ali sobe; - osnovna živila in pijače; - naročilo pijače	Dijak/dijakinja: - zna predstaviti osebo in jo vprašati po osnovnih podatkih; - zna povedati, koliko je ura; - pozna in uporablja časovne predloge <i>um, am, im, von ... bis</i>; - zna naštetati nekaj alkoholnih in brezalkoholnih pijač; - pozna glavna živila ter osnovni izbor predjedi, glavnih jedi, prilog, solat in sladic; - zna uporabiti osnovne vljudnostne fraze s Konjunktivom II pri sprejemanju rezervacije in naročila.
B Die Speisekarte / Jedilni list - sestavni deli jedilnega lista; - predjedi, juhe, glavne jedi, priloge, solate, sladice; - recepti;	Dijak/dijakinja: - zna uporabiti trpnik za opis priprave posamezne jedi; - zna povedati, katere sestavine potrebuje za določeno jed; - zna prebrati in napisati preprost recept;



• sestavine in načini priprave jedi	• zna razložiti, kako je posamezna jed pripravljena; • zna poimenovati osnovne dele jedilnega lista in glavne skupine jedi.
C Was ist in der Küche? / Kaj je v kuhinji? • poimenovanje kuhinjskih aparatov, pripomočkov, kuhinjskega osebja; • kuhinjska opravila in procesi	Dijak/dijakinja: • zna naštetih aparate, pripomočke in osebje v kuhinji; • zna poimenovati osnovna opravila v kuhinji; • zna uporabiti glagole, povezane s procesi v kuhinji, npr. <i>kochen, schälen, ausrollen</i>; • razume in uporablja osnovna navodila, povezana s kuhinjskimi opravili.

2. NAČINI OCENJEVANJA MED ŠOLSKIM LETOM

Znanje pri nemščini se med šolskim letom ocenjuje z različnimi oblikami in načini, ki omogočajo preverjanje razumevanja, jezikovne rabe ter pisnega in ustnega sporočanja. Znanje se lahko ocenjuje tudi z drugimi oblikami, če so te vnaprej opredeljene v načrtu dela oziroma načrtu ocenjevanja znanja ter so dijaki z njimi in merili ocenjevanja pravočasno seznanjeni.

Letnik	Vsebinski sklop	Pisno	Ustno
2. letnik	A	x	x
	B	x	x
	C	x	x

Znanje se ocenjuje s številčnimi ocenami v skladu z načini in merili, določenimi v tem načrtu. Dijak v vsakem ocenjevalnem obdobju pridobi najmanj eno pisno in eno ustno oceno. Ustno ocenjevanje poteka sproti in lahko vključuje izpraševanje iz predelane snovi (tudi sproti po posameznih delih) ter druge oblike ustnega preverjanja in ocenjevanja znanja, določene s tem načrtom ocenjevanja. Pri pisnem ocenjevanju znanja se ocenjujejo bralno razumevanje, raba jezika oziroma slovnične strukture, besedišče ter pisno sporočanje.



SREDNJA ŠOLA
ZA GOSTINSTVO
IN TURIZEM
MARIBOR

Mladinska ulica 14/a
2000 Maribor

T 02 23 50 010
F 02 23 50 021

W www.ssgt-mb.si
E ss.gtmb@guest.arnes.si

Dijak lahko pridobi tudi več ocen od predvidenega števila, kadar oceno popravlja ali izboljšuje oziroma kadar učitelj presodi, da je za doseganje učnih ciljev potrebno dodatno ocenjevanje.

2. 1 Pisno ocenjevanje znanja

Pri pisnem ocenjevanju se lahko ocenjuje:

- bralno razumevanje;
- slušno razumevanje;
- poznavanje in raba jezika;
- poznavanje in raba besedišča;
- pisno sporočanje.

2.2 Ustno sporočanje

Pri ustnem sporočanju se ocenjuje dijakovo neposredno oziroma interaktivno ustno izražanje, pri govorni predstavitvi oziroma govornem nastopu pa pripravljeno in samostojno ustno sporočanje določene teme. Pri tem se lahko ocenjuje vsebinska ustreznost, sposobnost sporazumevanja, jezikovna pravilnost, besedišče, tekočnost in izgovorjava.

2.3 Druge oblike ocenjevanja

Druge oblike ocenjevanja (npr. projektno delo, mapa dosežkov ipd.) se izvajajo, če so vnaprej določene v načrtu ocenjevanja znanja oziroma letnem načrtu dela.

3. MERILA OCENJEVANJA MED ŠOLSKIM LETOM

Merila ocenjevanja znanja pri nemščini so pripravljena v skladu s Pravilnikom o ocenjevanju znanja v srednjih šolah, veljavnimi šolskimi pravili in drugimi predpisi, ki urejajo ocenjevanje znanja in šolske obveznosti dijakov, ter na podlagi Kataloga znanja za drugi tuji jezik.

Pri pouku nemščine ocenjujemo znanje iz zaokroženih vsebinskih področij oziroma sklopov, ki zajemajo splošne in strokovne teme, predpisane s katalogom znanja. S preverjanjem ugotavljamo usvojenost in utrjenost znanja, z ocenjevanjem pa doseganje zastavljenih ciljev in standardov znanja.

Pri pisnem ocenjevanju ocenjujemo predvsem razumevanje, sporočanje in rabo jezika, pri čemer upoštevamo vsebino, jezikovno pravilnost in poznavanje ter ustrezno rabo besedišča.



SREDNJA ŠOLA
ZA GOSTINSTVO
IN TURIZEM
MARIBOR

Mladinska ulica 14/a
2000 Maribor

T 02 23 50 010
F 02 23 50 021

W www.ssgt-mb.si
E ss.gtmb@guest.arnes.si

Pri ustnem ocenjevanju poleg navedenega upoštevamo tudi sposobnost sporazumevanja, samostojnega in tekočega izražanja, ustreznost izgovorjave ter odzivanje v sporazumevalni situaciji.

Učitelj dijake pred ocenjevanjem seznani z namenom in obsegom ocenjevanja, vrsto nalog oziroma načinom ocenjevanja ter z merili, po katerih bo njihovo znanje ocenjeno.

Pri vseh oblikah ocenjevanja se upošteva vsebinska in sporočilna ustreznost izdelka oziroma izvedbe ter doseganje minimalnih standardov znanja. Podrobna merila za posamezne oblike ocenjevanja so določena v nadaljevanju tega načrta.

Če učitelj pri pisanju pisnih izdelkov ali pri drugih oblikah ocenjevanja znanja ugotovi uporabo ali posedovanje nedovoljenih pripomočkov, prepisovanje oziroma drugo kršitev pravil ocenjevanja znanja, ravna v skladu z veljavnim pravilnikom in šolskimi pravili ocenjevanja znanja.

V primeru nezadostne ocene dijak oceno popravlja na način, kot je bila ocena pridobljena. Če dijak posamezne obveznosti oziroma ocenjevanja ne opravi in zaradi tega ni ocenjen, se njegovo ocenjevanje uredi v skladu z veljavnimi predpisi in šolskimi pravili.

Pred določitvijo končne ocene v letniku mora dijak biti pozitivno ocenjen iz vseh sklopov in mora opraviti vse druge z načrtom določene obveznosti, vključno z govornim nastopom, kadar je ta določen kot obveznost.

V primeru, da dijak iz posameznega ocenjevanja ni pridobil ocene oziroma obveznosti ni opravil, vse ostale ocene pa so pozitivne, je dijak ob koncu pouka neocenjen. V primeru, da je dijak iz posameznega ocenjevanja ocenjen z oceno nezadostno več kot enkrat in ocene do konca pouka ne popravi, je ob koncu pouka ocenjen z oceno nezadostno, in sicer ne glede na ostale pozitivne in/ali nepridobljene ocene.

Dijak je dolžan k pouku prinašati potrebne pripomočke in gradivo za delo ter opravljati naloge v skladu z navodili učitelja. Domače naloge in druge naloge, ki jih dijaki opravljajo pri pouku ali doma, so sestavni del učnega procesa; njihov namen je utrjevanje in preverjanje znanja ter razvijanje jezikovnih in sporazumevalnih zmožnosti. Same po sebi niso sestavni del končne ocene, razen kadar so kot izdelek oziroma samostojna oblika ocenjevanja vnaprej opredeljene v načrtu ocenjevanja znanja.

Plagiatorstvo oziroma nedovoljeno prevzemanje tujega dela se obravnava v skladu z veljavnimi predpisi in šolskimi pravili ocenjevanja znanja.

Merila ocenjevanja temeljijo na ciljih in standardih znanja ter se uporabljajo glede na obliko ocenjevanja. Podrobna opisna merila se uskladijo v okviru aktiva in prilagodijo dejanskim značilnostim posameznega programa oziroma letnika.



SREDNJA ŠOLA
ZA GOSTINSTVO
IN TURIZEM
MARIBOR

Mladinska ulica 14/a
2000 Maribor

T 02 23 50 010
F 02 23 50 021

W www.ssgt-mb.si
E ss.gtmb@guest.arnes.si

3.1 Skupna izhodišča

- vsebinska ustreznost in doseganje namena naloge oziroma dejavnosti;
- razumevanje sporočila;
- jezikovna pravilnost in ustreznost;
- ustreznost in obseg besedišča;
- sposobnost samostojnega in razumljivega sporočanja;
- pri ustnem sporočanju tudi tekočnost, izgovorjava in sporazumevalna ustreznost.

3.2 Pisno ocenjevanje znanja

V pisnih nalogah vrednotimo in ocenjujemo:

- razumevanje sporočila oziroma vsebinska ustreznost (vsebinska pravilnost in jezikovna ustreznost)
- poznavanje in rabo jezika (slovnična pravilnost odgovora; pravopisna napaka se vrednoti kot napaka)
- poznavanje in rabo besedišča (ustreznost usvojenega besedišča)
- pisno sporočanje (krajši pisni sestavek)

Meje za ocene pri vrednotenju se določijo enotno za predmet oziroma v skladu s šolskimi pravili ocenjevanja.

- **Meje za ocene:**

0 – 49 % = nezadostno (1)

50 – 62 % = zadostno (2)

63 – 75 % = dobro (3)

76 – 88 % = prav dobro (4)

89 – 100 % = odlično (5)

3.3 Pisno sporočanje

Pisno sporočanje vključuje krajši pisni sestavek. Obseg besedila in vrsta besedila se določita glede na raven znanja, obravnavano vsebino in zahtevnost programa.



Podrobna merila za krajši pisni sestavek so povzeta po predmetnem izpitnem katalogu za poklicno matura.

3.3.1 Krajši pisni sestavek

Krajši pisni sestavek je vodeni sestavek v dolžini 60–70 besed.

Merila za ocenjevanje:

1. Sporočilnost

Točke	Merila
4	Sporočilni namen je v celoti dosežen. Upoštevane so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene jasno in izčrpno. Upoštevane so vse značilnosti besedilne vrste.
3	Sporočilo je ustrezno. Upoštevane so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene, vendar manj natančno in izčrpno oziroma se ponavljajo. Ena od značilnosti besedilne vrste ni upoštevana.
2	Sporočilni namen je delno dosežen in/ali niso izpolnjene vse zahteve v nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih manj jasno in razumljivo. Informacije so pomanjkljive in/ali niso utemeljene. Upoštevanje besedilne vrste je nedosledno (dve ali več pomanjkljivosti).
1	Sporočilni namen je komajda dosežen in/ali izpolnjena je zgolj ena zahteva v nalogi.
0	Sporočilni namen ni dosežen oz. sestavek ne ustreza zahtevam naloge. Kandidat sestavka ne napiše.

2. Besedišče

Točke	Merila
3	Besedišče je raznoliko, bogato in popolnoma ustreza nalogi.
2	Besedišče je osnovno, vendar ustrezno.
1	Besedišče je skromno in mestoma neustrezno.
0	Besedišče je zelo omejeno in pogosto neustrezno.

3. Jezik



SREDNJA ŠOLA
ZA GOSTINSTVO
IN TURIZEM
MARIBOR

Mladinska ulica 14/a
2000 Maribor

T 02 23 50 010
F 02 23 50 021

W www.ssgt-mb.si
E ss.gtmb@guest.arnes.si

Točke	Merila
3	Sestavek je jezikovno pravilen in ustrezen, v njem so tudi zahtevnejše strukture. Jezikovne napake so redke.
2	V sestavku je nekaj jezikovnih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja. Uporabljene jezikovne strukture so večinoma osnovne.
1	V sestavku je nekaj jezikovnih napak, ki otežujejo razumevanje. Uporabljene so zgolj osnovne jezikovne strukture.
0	Sestavek vsebuje veliko jezikovnih napak, zato je nerazumljiv.

Opomba: Plagiatorstvo se oceni z nezadostno oceno.

Kadar je kratki sestavek le ena izmed nalog v pisnem preizkusu, se seštevek točk lahko deli s številom dva – naloga je v tem primeru ovrednotena s petimi točkami.

3.4 Ustno ocenjevanje

Pri ustnem ocenjevanju se upošteva predvsem kakovost in razumljivost sporočila, ustreznost jezikovnih sredstev in besedišča, tekočnost, izgovorjava ter sposobnost ustreznega odzivanja v sporazumevalni situaciji.

3.4.1 Merila ustnega ocenjevanja

Ustno sporočanje se ocenjuje celostno. Pri ocenjevanju se upoštevajo vsebinska in sporazumevalna ustreznost, jezikovna pravilnost, besedišče ter tekočnost in izgovorjava. Pri pogovoru oziroma sporazumevanju se upošteva tudi sposobnost ustreznega odzivanja na sogovornika in samostojnega sodelovanja v sporazumevalni situaciji. Podrobna opisna merila:

Ocena	Opisna merila
-------	---------------



Odlično (5)	Dijak se izraža jasno, samostojno in prepričljivo. Svoje misli smiselno razvija, jih po potrebi utemelji in ponazori ter zelo dobro pozna obravnavano temo. Na vprašanja in pobude se ustrezno, hitro in samostojno odziva ter se uspešno vključuje v sporazumevalno situacijo. Uporablja raznoliko in ustrezno besedišče ter raznolika jezikovna sredstva. Govori tekoče in razumljivo; morebitne kratke prekinitve so naravne in ne vplivajo na sporazumevanje. Izgovorjava in intonacija sta ustrezni. Jezikovne napake so redke in ne vplivajo na razumljivost sporočila.
Prav dobro (4)	Dijak se izraža jasno in večinoma samostojno. Svoje misli ustrezno razvija in jih večinoma smiselno utemeljuje. Dobro pozna obravnavano temo. Na vprašanja in pobude se ustrezno odziva ter sodeluje v sporazumevalni situaciji, pri zahtevnejših odzivih pa potrebuje več časa ali manjšo spodbudo. Uporablja raznoliko in ustrezno besedišče ter večinoma ustrezna jezikovna sredstva. Govori dokaj tekoče; pojavljajo se posamezne prekinitve in jezikovne napake, ki praviloma ne ovirajo sporazumevanja. Izgovorjava in intonacija sta večinoma ustrezni.
Dobro (3)	Dijak izraža svoje misli razumljivo in večinoma ustrezno, vendar jih ne razvija vedno enako uspešno. Razume vprašanja in obravnavano temo ter zna posredovati bistvene informacije, vendar pri izražanju potrebuje več časa ali občasno spodbudo sogovornika. Uporablja pretežno osnovna, vendar ustrezna jezikovna sredstva in besedišče. Prisotne so oblikoslovne, skladijske in druge jezikovne napake, ki večinoma ne vplivajo bistveno na sporočilnost. Govor je razumljiv, vendar so prisotne prekinitve in omahovanje. Izgovorjava in intonacija sta večinoma ustrezni.
Zadostno (2)	Dijak se izraža preprosto in manj samostojno. Odgovarja predvsem s krajšimi povedmi in posreduje osnovne informacije o obravnavani temi. Na vprašanja in pobude se odziva predvsem ob podpori oziroma spodbudi sogovornika. Uporablja omejen obseg jezikovnih sredstev in osnovno, skromno besedišče. Pojavljajo se pogoste jezikovne napake in neustrezne rabe besedišča, vendar je sporočilo še razumljivo. Govor je manj tekoč, z več omahovanja in prekinitvami. Izgovorjava je manj zanesljiva, vendar je sporočilo še mogoče razumeti.



Nezadostno (1)	Dijak svojih misli ne zmore ustrezno izraziti, njegovo sporočilo je večinoma nejasno oziroma ne omogoča uspešnega sporazumevanja. Obravnavane teme ne pozna oziroma je ne zna ustrezno predstaviti. Težko razume sogovornika in se na njegova vprašanja ali pobude ne odziva ustrezno niti ob podpori. Uporablja zelo omejen obseg jezikovnih sredstev in besedišča, pogoste jezikovne nepravilnosti pa bistveno otežujejo ali onemogočajo sporazumevanje. Govor je zelo prekinjen, izgovorjava pa težko razumljiva. Če dijak na vprašanja oziroma nalogo ne odgovori in ne izkaže znanja, je ocenjen z oceno nezadostno (1).
----------------	---

4. ROKI ZA PISNO OCENJEVANJE ZNANJA

Roki za pisno ocenjevanje znanja so določeni v evidenci oziroma eA in predstavljajo veljavni načrt pisnega ocenjevanja za posamezni razred oziroma skupino.

V ta dokument se posameznih datumov ne prepisuje; dijaki so z roki seznanjeni v skladu z veljavnimi šolskimi pravili in načinom objave rokov.

5. NAČINI IN MERILA OCENJEVANJA ZNANJA PRI IZPITIH

Če dijak do konca pouka pri posameznih sklopih ne doseže minimalnih standardov znanja, je ocenjen z oceno nezadostno (1). Če dijak do konca pouka ni pridobil vseh ocen oziroma ni opravil vseh z načrtom določenih obveznosti, potrebnih za določitev končne ocene, je neocenjen, kar se evidentira z oznako NOC.

V primeru nezadostne ocene dijak opravlja popravni izpit, v primeru neocenjenosti pa dopolnilni izpit, v izpitnih rokih v skladu z veljavnimi predpisi in šolskimi pravili.

Izpit je sestavljen iz pisnega in ustnega dela ter po potrebi tudi drugih oblik oziroma obveznosti, določenih z načrtom ocenjevanja znanja in veljavnimi šolskimi pravili. Če je govorna predstavitev oziroma govorni nastop določen kot del izpitnih obveznosti, se izvede in oceni po merilih za govorno predstavitev iz tega načrta.

V primeru popravnega izpita zajema izpit snov vseh vsebinskih sklopov, v primeru dopolnilnega pa snov tistega obdobja oziroma ocenjevanja, iz katerega dijak ni bil ocenjen. Izpit se izvede na način, določen za posamezno vrsto izpita.

Pri izpitih se uporabljajo enaka temeljna merila ocenjevanja kot pri ocenjevanju med šolskim letom, prilagojena obsegu in namenu posamezne vrste izpita.



SREDNJA ŠOLA
ZA GOSTINSTVO
IN TURIZEM
MARIBOR

Mladinska ulica 14/a
2000 Maribor

T 02 23 50 010
F 02 23 50 021

W www.ssgt-mb.si
E ss.gtmb@guest.arnes.si

Pisni del izpita traja najmanj 45 in največ 90 minut. Ustni del izpita traja največ 20 minut, prav tako govorni nastop.

Pri ustnem delu izpita se pripravi vsaj pet izpitnih listkov več, kot je dijakov v skupini, ki opravljajo izpit. Vsak dijak izbere izpitni listek in ima pravico do ene menjave. Za ustni del izpita ima dijak po dodelitvi vprašanja pravico do 15-minutne priprave.

Pisni in ustni del izpita sta enakovredno ovrednotena v razmerju 50 : 50.

5.1 Predmetni, dopolnilni in popravni izpit

- Pri predmetnem izpitu se preveri znanje v obsegu, ki ga določa predmet oziroma program.
- Dopolnilni izpit zajema manjkajoče oziroma neocenjeno obdobje oziroma vsebino.
- Popravni izpit zajema znanje v obsegu, ki ga določajo veljavna pravila in šolski akti.

5.1.1 Pisni del izpita

Pisni del lahko vključuje naloge, s katerimi se preverjajo razumevanje, poznavanje in raba jezika, besedišče ter pisno sporočanje. Pri pisnem sporočanju se uporabljajo usklajena merila za ustrezno vrsto pisnega sestavka.

5.1.2 Ustni del izpita

Ustni del izpita preverja zmožnost razumevanja in samostojnega ustnega sporočanja ter sporazumevanja. Ocenjuje se po merilih za ustno sporočanje, pri čemer se upošteva vsebina izpitnega obdobja oziroma obseg snovi, ki ga določa vrsta izpita.